

A/55/INF/6

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 20 أغسطس 2015

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات الخامسة والخمسون

جنيف، من 5 إلى 14 أكتوبر 2015

مكاتب الويبو الخارجية

وثيقة إعلامية من إعداد الأمانة

أولاً. مقدمة

1. جرت في الدورة الثالثة والعشرين للجنة الويبو للبرنامج والميزانية التي عُقدت في يوليو 2015 مناقشة واسعة النطاق بشأن موضوع مكاتب الويبو الخارجية في إطار البرنامج 20 من "مشروع اقتراح البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016". وذكرت الأمانة في ردها على مداخلات الدول الأعضاء أنها سوف تُعدُّ وثيقة إعلامية تُفصّل فيها العمل الذي تضطلع به مكاتب الويبو الخارجية، وأن الوثيقة سوف تتضمن أيضاً تفاصيل المبادرات الأخيرة التي أطلقتها الأمانة لتعزيز تكامل هذه المكاتب الخارجية وترباطها.

ثانياً. مكاتب الويبو الخارجية: المهام والمبادئ

2. تمتلك الويبو شبكةً محدودةً من المكاتب الخارجية. وتقع هذه المكاتب، التي أُنشئت بين عامي 2005 و2014، في سنغافورة (2005)، واليابان (2006)، والبرازيل (2010)، والصين (2014)، والاتحاد الروسي (2014). وتقتصر تغطية مكاتب الويبو على البلدان التي تقع فيها، باستثناء مكتب سنغافورة الذي يغطي منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا.

3. ومن المهام الأساسية لمكاتب الويبو الخارجية: الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية ودعمها، وتنفيذ أنشطة المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات، والترويج لمعاهدات الويبو، وتنفيذ استراتيجيات فعالة للتواصل والتوعية؛ وذلك كله بُغية "الاضطلاع بدور ريادي في وضع نظام دولي متوازن وفعال للملكية الفكرية يُفسح المجال للابتكار والإبداع لفائدة الجميع". ومع أن هذه الأنشطة هي الأعمال الأساسية التي تضطلع بها المكاتب الخارجية، فإن تركيز كل مكتب يختلف تبعاً للاحتياجات والمتطلبات المحددة الخاصة بالبلدان أو المنطقة التي تقع فيها المكاتب.

4. وفيما يلي المبادئ الأساسية التي تحكم إنشاء مكاتب الويبو الخارجية: "1" ينبغي أن تحقق المكاتب الخارجية قيمة مضافة وكفاءةً وفعاليةً في تنفيذ البرامج بطريقة منسقة لاستكمال ما يُضطلع به من عمل في مقر الويبو الرئيسي ولتفادي ازدواج الجهود؛ "2" وينبغي للمكاتب الخارجية أن تلبى الأولويات والخصوصيات والاحتياجات الملموسة على الصعيد المحلي تلبيةً فعالةً وكافيةً؛ "3" وينبغي أن تكون المكاتب الخارجية فعالةً من حيث التكلفة؛ "4" وينبغي أن تكون جزءاً لا يتجزأ من إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج وأساسها التنظيمي. وتمشياً مع هذه المبادئ، فإن الهدف الرئيسي لإدارة الويبو - وإن شئت قل التحدي الرئيسي أمامها - هو ضمان الإدماج الوافي والكامل لشبكة مكاتب الويبو الخارجية في ولاية المنظمة وعملها وأنشطتها وإطار نتائجها، ومن ثم ضمان ترابط هذه المكاتب ومنفعتها.

ثالثاً. مكاتب الويبو الخارجية: الدور والولاية والأنشطة

5. بادئ ذي بدء، تجدر الإشارة إلى أن مكاتب الويبو الخارجية الخمسة مُدمجة دمجاً تاماً في إطار نتائج المنظمة. ومن ثم فإن التخطيط السنوي لعمل المكاتب يكون بالتنسيق مع المكاتب الإقليمية والقطاعات الأخرى الموجودة في المقر الرئيسي لضمان تنفيذ البرامج المستهدفة دون ازدواج الجهود والاستفادة الكاملة من مزايا المنظمة التي لها وجود ميداني. وفي عام 2015، عملت شعبة أداء البرنامج والميزانية بشكل مكثف مع المكاتب الخارجية لتحسين وضمان الإعداد المنسق لوثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016.

(أ) مكتب الويبو في سنغافورة (مكتب سنغافورة)

6. أُسِّس مكتب سنغافورة في عام 2005 طبقاً لقرار اتخذته لجنة الويبو للتنسيق في دورتها الثالثة والخمسين التي عُقدت في ذلك العام. ويقع المكتب في حرم جامعة سنغافورة الوطنية إلى جانب العديد من المنظمات الحكومية الدولية الأخرى. وإضافةً إلى ذلك، أُقيم مركز الويبو للتحكيم والوساطة (AMC) في مبنى منفصل يأوي أيضاً العديد من مؤسسات التحكيم الأخرى. ويعمل في مكتب سنغافورة مديرٌ، وموظفان من الفئة الفنية، وموظف دعم إداري. ويعمل في مركز الويبو للتحكيم والوساطة موظف واحد من الفئة الفنية.

7. ومكتب سنغافورة هو المكتب الوحيد من مكاتب الويبو الخارجية الذي ينصب تركيزه على منطقة بأكملها، فهو يقدم خدماته إلى بلدان رابطة أم جنوب شرق آسيا. ولذلك فإنه يهتم اهتماماً خاصاً بمساعدة بلدان الرابطة على تنفيذ خطط عمل الرابطة الخاصة بالملكية الفكرية وفقاً للخطط القطرية واستراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية. ويتعاون مكتب سنغافورة أيضاً تعاوناً وثيقاً مع حكومة سنغافورة التي أبرمت معها الويبو مذكرة تفاهم مُتفق عليها تُحدِّد، من بين أمور أخرى، أنشطة التعاون الرامية إلى زيادة الوعي بالملكية الفكرية وتكوين كفاءات الملكية الفكرية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً في المنطقة.

8. وفي هذا السياق، يرد فيما يلي بعض الأنشطة الرئيسية التي قام بها مكتب سنغافورة في النصف الأول من عام 2015:

- كان، ولا يزال، مكتب سنغافورة يعمل بنشاط على الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية، لا سيما وأن أم جنوب شرق آسيا قد انضمت، أو تخطط للانضمام، إلى شتى الأنظمة ضمن خطط عملها المذكورة. فعلى سبيل المثال، في النصف الأول من عام 2015، نظّم مكتب سنغافورة، أو شارك في تنظيم، خمس حلقات دراسية بشأن نظامي مدريد ولاهاي حضرها 200 من أصحاب المصالح.
- قدّم مكتب سنغافورة مساعدة تقنية للإعانة على تنفيذ أنظمة إدارة فعالة في مكاتب الملكية الفكرية ومنظمات الإدارة الجماعية الموجودة في المنطقة. وقد أدى وجود خبير في حلول الأعمال التجارية لمكاتب الملكية الفكرية (من غير الموظفين) في مكتب سنغافورة إلى تعزيز كفاءة المكتب وفعاليته تعزيزاً كبيراً في هذا الصدد.

- استعان مكتب سنغافورة بمسؤولين ومهنيين وأكاديميين في مجال الملكية الفكرية من مختلف أنحاء المنطقة وكذلك من المؤسسات الرئيسية في سنغافورة لإذكاء الوعي بالملكية الفكرية وبأنشطة الويبو وخدماتها. وفي هذا الصدد، شارك مكتب سنغافورة في 24 حدثاً وطنياً أو إقليمياً، ورتب أربع زيارات دراسية للممارسين وطلاب معظمها إلى مقر مكتب سنغافورة، وذلك في النصف الأول من عام 2015.
- كان لمكتب سنغافورة دور أساسي في تكوين فريق من مُقدِّمي المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية، مستفيداً في ذلك بموقعه وبتفاعله المنتظم مع مُقدِّمي المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية الذين يتركز كثير منهم في المنطقة، ويجمع هذا الفريق بانتظام ويساعد على ضمان تحسين تنسيق أنشطة المساعدة التقنية وتجنب ازدواج الجهود.
- 9. وواصل مكتب سنغافورة أيضاً المساعدة على استمرار وجود آلية تواصل متجاوب بين الويبو والدول الأعضاء فيها وأصحاب المصالح من خلال تقديم الدعم، خلال الإطار الزمني المُخصَّص له، من أجل خدمة زبائن الويبو على مدار الساعة.

(ب) مكتب الويبو في اليابان (مكتب اليابان)

- 10. أنشئ مكتب اليابان في عام 2006 عقب عرض قدمته حكومة اليابان في الجمعيات العام الماضي. ويقع المكتب في مدينة طوكيو في مبنى قريب من المكتب الياباني للبراءات ومن الوزارات الحكومية اليابانية ذات الصلة. ويعمل في المكتب مديرٌ وموظفٌ من الفئة الفنية. وقد زاد عدد العاملين في المكتب بعد انضمام موظف من الفئة الفنية (باحث) مُموَّل من الصندوق الاستئماني المشترك بين الويبو واليابان.
- 11. ويركز مكتب اليابان بالأخص على الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية، ولذلك يتعاون المكتب بانتظام وبشكل مكثف مع المؤسسات اليابانية، وقطاع الصناعة، ومجموعات أصحاب المصالح، والأوساط الأكاديمية لتحقيق ذلك. وقد تعاون مكتب اليابان أيضاً تعاوناً وثيقاً مع حكومة اليابان في إطار تنفيذ وتطوير الصندوق الاستئماني المشترك بين الويبو واليابان، وهو من أكبر صناديق الويبو الاستثنائية.
- 12. ويرد فيما يلي بعض الأنشطة الرئيسية التي قام بها مكتب اليابان في النصف الأول من عام 2015:

- دخلت وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي حيز النافذ رسمياً في اليابان يوم 13 مايو 2015. وقدّم مكتب اليابان المساعدة والمشورة الفورييتين، باللغة اليابانية، بشأن التشغيل التطبيقي للنظام، وأجاب عن الكثير من الاستفسارات التي تلقاها المكتب. ومن المتوقع أن تزداد تلك الاستفسارات في الفترة المقبلة. وقد وضع مكتب اليابان، بالتعاون مع سجل لاهاي الموجود في المقر الرئيسي، سلسلةً شاملةً من الأنشطة الترويجية للأشهر القادمة من أجل الوصول إلى العدد الأكبر من مستخدمي النظام المحتملين.
- وتواصل مكتب اليابان، ولا يزال، مع القطاع الصناعي الياباني ومجموعات المستخدمين للاستفادة من الأحداث التي تقيمها هذه المجموعات في الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية. فعلى سبيل المثال، رتب مكتب اليابان، بمساعدة من الجمعية اليابانية للملكية الفكرية (JIPA)، اجتماعات في فبراير 2015 بين المدير العام للويبو ونحو 1500 مستخدم من مستخدمي أنظمة الويبو العالمية. واستغل مكتب اليابان أيضاً الفرصة التي أتاحتها الحلقات الدراسية الخاصة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات التي نظمتها الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA) في مايو 2015 للوصول إلى أكثر من 200 مستخدم من المستخدمين الحاليين والمحتملين لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. وبوجه عام، شارك مكتب اليابان في 15 حدثاً وطنياً أو إقليمياً خلال النصف الأول من عام 2015.

- تعتبر اللغة عنصراً مهماً في التوعية الفعالة في اليابان، ويواصل مكتب اليابان تقديم دعم لا يُقدَّر بثمن في توفير المعلومات باللغة اليابانية. فالموقع الإلكتروني لمكتب اليابان مُترجم إلى اللغة اليابانية، ويقوم المكتب أيضاً بترجمة الوثائق والمعلومات الأساسية بصورة مستمرة. وتلقى مكتب اليابان، خلال النصف الأول من العام، 393 استفساراً من مستخدمين وأصحاب مصالح يابانيين وأجاب عنها.
- دفع قطاع العلامات والتصاميم تكاليف خبير استشاري في نظام مدريد يقيم في طوكيو، مما مكّن مكتب اليابان من أن يزور بشكل منتظم ومستمر العديد من الشركات التي تُعدّ من كبار مستخدمي نظام مدريد، وأن يُقدّم تحديثات بشأن آخر التطورات.
- يتعاون مكتب اليابان تعاوناً وثيقاً مع حكومة اليابان للتخطيط للصندوق الاستئماني المشترك بين الويبو واليابان واستخدامه. وقد أمّد هذا الصندوق الاستئماني مكتب اليابان بموارد خارجة عن الميزانية للتركيز على تنفيذ الأنشطة التي تهدف إلى تكوين الكفاءات وتعزيز استخدام الملكية الفكرية في الأعمال التجارية في البلدان النامية. فعلى سبيل المثال، يقوم الباحث الذي يعمل في مكتب اليابان ويتحمل الصندوق الاستئماني تكاليفه بتحديث قاعدة بيانات IP Advantage التي تحتوي على أمثلة حقيقية عن كيفية عمل الملكية الفكرية وكيفية استغلالها استغلالاً ناجحاً للإسهام في التنمية. وكال مكتب اليابان أيضاً دور فعال، على سبيل المثال، في تنظيم مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية في البلدان الواقعة في جنوب آسيا وجنوب شرق آسيا، وهذا المؤتمر الذي عُقد في طوكيو في شهر يونيو 2015 مُموَّل من الصندوق الاستئماني.

13. وواصل مكتب اليابان أيضاً المساعدة على استمرار وجود آلية تواصل متجاوب بين الويبو والدول الأعضاء فيها وأصحاب المصالح من خلال تقديم الدعم، خلال الإطار الزمني المُخصَّص له، من أجل خدمة زبائن الويبو على مدار الساعة.

(ج) مكتب الويبو في البرازيل (مكتب البرازيل)

- 14. أُنشئ مكتب البرازيل في عام 2010 عقب إدراج المكتب في وثيقة البرنامج والميزانية المعدلة للثلاثية 2009/2008 وموافقة لجنة التنسيق في دورتها الثانية والستين على اتفاق مُنشئ للمكتب. ويقع المكتب في منطقة تجارية بمدينة ريو دي جانيرو، التي تقع فيها أيضاً مكاتب البنك الدولي الإقليمية. ويعمل في مكتب البرازيل مديرٌ، وموظفان من الفئة المهنية (أحدهما موظف فني وطني)، وموظف دعم إداري.
- 15. ويقع مكتب البرازيل في مدينة ريو دي جانيرو، ويتعاون تعاوناً وثيقاً مع المعهد الوطني للملكية الصناعية (INPI) الذي يقع أيضاً في المدينة نفسها. وينصب تركيز المكتب على تيسير الانتفاع بالملكية الفكرية لأغراض التنمية من خلال تعزيز كفاءات الموارد البشرية في البرازيل وفي غيرها من البلدان النامية التي لها برامج تعاونية مع البرازيل. ويُدير مكتب البرازيل أيضاً صندوقين استئمانيين مُقدّمين من حكومة البرازيل ويهدفان إلى النهوض بثقافة الملكية الفكرية في المؤسسات الوطنية والدولية وفي أوساط المستخدمين من خلال التعاون فيما بين بلدان الجنوب النامية داخل منطقة أمريكا اللاتينية وخارجها. وفي هذا السياق، يرد فيما يلي بعض الأنشطة الرئيسية التي قام بها مكتب البرازيل في النصف الأول من عام 2015:

- واصل مكتب البرازيل تعاونه الوثيق مع المعهد الوطني للملكية الصناعية على المساعدة في تنظيم أنشطة تهدف إلى تكوين الكفاءات في مجال فحص البراءات. وشارك مكتب البرازيل أيضاً في برامج تكوين الكفاءات التي قدّمتها مؤسسات برازيلية، مثل أكاديمية المعهد الوطني للملكية الصناعية والجامعات الاتحادية والحكومية.
- تعاون مكتب البرازيل مع مؤسسات محلية بُغية إذكاء الوعي بالويبو وبأنشطتها وبالأنظمة العالمية للملكية الفكرية. وقد دُعِيَ المكتب إلى الانضمام إلى عضوية لجنّتين أنشأتهما جمعية البحث والتطوير الوطنية للشركات المبتكرة

(ANPEI). وعُقدت اجتماعات شهرية، وقدم مكتب البرازيل المشورة والمساعدة فيما يخص العلاقة بين الملكية الفكرية والابتكار. وتعاون مكتب البرازيل أيضاً، ولا يزال، مع الوكالة البرازيلية للابتكار (FINEP)، والدائرة البرازيلية للشركات الصغيرة والمتوسطة (SEBRAE) من أجل التخطيط للمبادرات المشتركة للترويج والتدريب وتكوين الكفاءات المقرر اكتمالها بحلول نهاية العام.

- وكان، ولا يزال، مكتب البرازيل يعمل بنشاط على الترويج لمنصات الويبو. فقد أقام علاقةً وثيقةً مع الرابطة البرازيلية الوطنية لمديري الابتكار ونقل التكنولوجيا (FORTEC)، ومن المتوقع أن تسفر هذه العلاقة عن أول تحميل للتكنولوجيات في قاعدة بيانات ويبو غرين في عام 2015.

16. وواصل مكتب البرازيل أيضاً المساعدة على استمرار وجود آلية تواصل متجاوب بين الويبو والدول الأعضاء فيها وأصحاب المصالح من خلال تقديم الدعم، خلال الإطار الزمني المخصص له، من أجل خدمة زبائن الويبو على مدار الساعة.

(د) مكتب الويبو في الصين (مكتب الصين)

17. أنشئ مكتب الصين في عام 2014 عقب القرار الذي اتخذته لجنة التنسيق في دورتها السابعة والستين (الدورة العادية الرابعة والأربعين) التي عُقدت في سبتمبر 2013، والقرار الذي اتخذته الجمعيات في دورتها الرابعة والأربعين التي عُقدت في ديسمبر 2013. ويقع المكتب في مبنى مستقل حديث التجهيز في وسط بيجين على مقربة من المكاتب الحكومية. ويعمل في مكتب الصين مديرٌ، وموظف من الفئة المهنية، وموظف دعم إداري (وهذا المنصب شاغر حالياً). ويزداد عدد العاملين في المكتب بانضمام شخصين (من غير الموظفين) يتمتعان بخبرة في الملكية الفكرية.

18. ويُعدّ عام 2015 أول عام كامل يعمل فيه مكتب الصين بعد أن بدأ تشغيله في العام الماضي. وقد ركز المكتب، ولا يزال يُركّز، تركيزاً خاصاً على الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية ومعاهداتها، مع تعزيز الوعي بالويبو وبمكتب الويبو في الصين وبدور الملكية الفكرية في الابتكار والتنمية.

19. ويرد فيما يلي بعض الأنشطة الرئيسية التي قام بها مكتب الصين في النصف الأول من عام 2015:

- تعاون مكتب الصين تعاوناً وثيقاً مع السلطات الحكومية الصينية المعنية على كل المستويات، وعمل بشكل وثيق مع المسؤولين الحكوميين لدعم انضمام الصين المتوقع لمعاهدة مراكش ونظام لاهاي ومعاهدة سنغافورة والتمهيد لهذا الانضمام. وفي سياق تصديق الصين على معاهدة بيجين بشأن الأداء السمعي البصري (في عام 2014)، استغل مكتب الصين أيضاً أحداثاً مثل اليوم العالمي للملكية الفكرية، وجوائز الويبو للإبداع، والمهرجان السينمائي الدولي الثامن عشر في شنغهاي في يونيو 2015 للترويج لحماية حق المؤلف والحقوق المجاورة والانتفاع بها في سياق صناعة الأفلام السينمائية.

- وأقام مكتب الصين علاقة اتصال وتعاون وثيقين ومنتظمين مع الاتحادات الصناعية للتواصل مع المستخدمين وأصحاب المصالح. ومن الجدير بالذكر أن المكتب نظم تسع حلقات دراسية وحلقات عمل تتعلق بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، ونظام مدريد ونظام لاهاي، وخدمات التسوية البديلة للمنازعات في النصف الأول من العام لم يد العون إلى المستخدمين وأصحاب المصالح، بمن فيهم الموجودون في مقاطعات بعيدة عن بيجين. وتلقى المكتب في النصف الأول من العام استفسارات عن أنظمة الويبو من أكثر من 300 مستخدم وصاحب مصلحة، وأجاب المكتب عن هذه الاستفسارات.

- واهتم مكتب الصين اهتماماً خاصاً ببرامج التوعية الخاصة به. فأنشأ فريق اتصال من صحفيين يعملون في المؤسسات الإعلامية الوطنية الرئيسية، ويستعين بهذا الفريق بصفة دورية للإعلان عن التطورات التي تستجد في الويبو.

ونظّم المكتب أيضاً مدرسة صيفية لأكاديمية الويبو في شنغهاي شارك فيها أكثر من 60 مشاركاً من اثني عشر بلداً. وفي فترة زمنية قصيرة، لفت المكتب الأنظار بدرجة كبيرة، ونظّم وتلقى 57 زيارة من زوار دوليين (منهم مسؤولون دبلوماسيون أجانب) ومحليين على حد سواء.

- خلال النصف الأول من العام، نظّم مكتب الصين، أو شارك في تنظيم، 12 حدثاً حضرها 1 220 شخصاً، وقام المكتب بالحضور والمشاركة في 24 اجتماعاً وحدثاً اجتذب آلاف المشاركين من الحكومة والقطاع الخاص والمؤسسات البحثية والأوساط الأكاديمية.

(هـ) مكتب الويبو في روسيا (مكتب روسيا)

20. أنشئ مكتب روسيا في عام 2014 عقب القرار الذي اتخذته لجنة التنسيق في دورتها السابعة والستين (الدورة العادية الرابعة والأربعين) التي عُقدت في سبتمبر 2013، والقرار الذي اتخذته الجمعيات في دورتها الرابعة والأربعين التي عُقدت في ديسمبر 2013. ويقع مكتب روسيا في مكان مؤقت، وسوف يُنقل في النصف الثاني من عام 2015 إلى مقر جديد في مركز سكولكوفو للابتكار المنشأ حديثاً بالقرب من موسكو. ويعمل في مكتب روسيا موظف من الفئة الفنية يحمل لقب نائب المدير.

21. ويُعدّ عام 2015 أول عام كامل يعمل فيه مكتب روسيا بعد أن بدأ تشغيله في العام الماضي. وقد ركز المكتب، ولا يزال، على الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية، وتقديم الدعم لتطوير شبكة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في الاتحاد الروسي، والتعاون الوثيق مع حكومة الاتحاد الروسي والمؤسسات والقطاع الصناعي ومجموعات المستخدمين وأصحاب المصالح والأوساط الأكاديمية لتوسيع نطاق أنشطة الويبو وتكثيفها.

22. ويرد فيما يلي بعض الأنشطة الرئيسية التي قام بها مكتب روسيا في النصف الأول من عام 2015:

- نظّم مكتب روسيا أحداثاً ومؤتمرات في كلٍّ من موسكو ومناطق أخرى من الاتحاد الروسي وشارك المكتب في هذه الأحداث والمؤتمرات للوصول إلى المستخدمين وغيرهم من أصحاب المصالح من أجل الترويج لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية. فعلى سبيل المثال، تمكّن المكتب من التواصل مع أكثر من 2000 مشارك في المنتدى الدولي المعني بالملكية الفكرية الذي أُقيم في موسكو في شهر أبريل ونظّمه مكتب روسيا وغرفة التجارة الروسية ومؤسسات حكومية.

- وسع مكتب روسيا نطاق أنشطة الويبو في الاتحاد الروسي، مستعيناً في ذلك بتعاونه مع شركاء محليين. وساعد مكتب روسيا على تنظيم ما يلي والمشاركة فيه: جولة فلاديفوستوك للتشجيع على الابتكار في شهر أبريل، وحلقات دراسية بشأن معاهدة التعاون بشأن البراءات في مايو ويونيو في نوفوسيبيرسك وتيومين وخانتي-مانسيسك. وشجّع المكتب على الانتفاع بالملكية الفكرية في سياق الجامعات والمؤسسات البحثية في داغستان في مايو 2015. ومن الجدير بالذكر أن هذا الحدث الذي أُقيم في داغستان لم يكن أول حدث من نوعه للويبو في شمال القوقاز فحسب، بل جذب ممثلين من المناطق المجاورة استطاعت الويبو أن تتواصل معهم لأول مرة.

- تعاون مكتب روسيا، ولا يزال يتعاون، تعاوناً وثيقاً مع الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية (ROSPATENT) وعمل معها على دعم شبكة سريعة النمو تتألف من أكثر من 120 مركزاً من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في المقاطعات الاتحادية التسعة للاتحاد الروسي.

- نَظَّم مكتب روسيا، أو شارك في تنظيم، 14 حدثاً في النصف الأول من عام 2015، وحضر هذه الأحداث أكثر من 4 500 مستخدم وصاحب مصلحة. وشارك مكتب روسيا أيضاً في أربعة اجتماعات حتى الآن في عام 2015، وقد جذبت هذه الاجتماعات أكثر من 9000 مشارك.

23. ويتضح مما سبق أن مكاتب الويبو الخارجية تضيف قيمةً إلى أعمال المنظمة بطرائق متعددة. فقرها الشديد من أصحاب المصالح والمستخدمين وتفاعلها المتواصل والمكثف معهم واستخدامها للغة المحلية، كل ذلك له فائدة كبيرة في تيسير وجود "دعم عالمي" لتحقيق ولاية الويبو. ومن العناصر الرئيسية لهذه القيمة المضافة: الترويج المستهدف والمركز لأنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية ودعم هذه الأنظمة، وتقديم المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات بما يتلاءم مع الأولويات والاحتياجات المحلية المتنامية، وتقديم الدعم من أجل وجود آلية تواصل مُعزَّز مع أصحاب المصالح والمستخدمين، من خلال ضمان أن المنظمة متاحة للرد على مدار الساعة. وإضافةً إلى ذلك، انخفضت الحاجة إلى السفر من المقر الرئيسي إلى البلدان أو المنطقة التي تقع فيها المكاتب الخارجية، مما أدى إلى تحقيق وفورات. وخلاصة القول أنّ مكاتب الويبو الخارجية قد أثبتت أنها تضيف قيمة من خلال دورها في النهوض بولاية المنظمة وتحقيقها في المجالات التي تعمل فيها.

رابعاً. مكاتب الويبو الخارجية: المبادرات الأخيرة

24. ذكرنا فيما سبق أن اتساع شبكة مكاتب الويبو الخارجية لم يُقدِّم فحسب فرصاً لتحقيق ولاية المنظمة، بل طرح أيضاً تحديات. ويمثل أحد التحديات الرئيسية التي تواجهها الإدارة في ضمان الإدماج الوافي والكامل لشبكة مكاتب الويبو الخارجية في ولاية المنظمة وعملها وأنشطتها وإطار نتائجها، ومن ثمّ ضمان ترابط شبكة المكاتب ومنفعتها.

25. فمن ناحية، كان ذلك، ولا يزال، يمثل في ضمان أن المنظمة لديها سياسات وإجراءات لدعم شبكة المكاتب الخارجية وترشيد أدائها. وهناك كثير من الاعتبارات في هذا الصدد. فهل تمتلك المنظمة سياسات الموارد البشرية اللازمة لدعم المكاتب الخارجية وجعلها أماكن تجذب الموظفين للعمل بها؟ وهل يُجرى زيادة سلامة وأمن موظفي الويبو وأصولها في المكاتب الخارجية إلى أقصى حد؟ وهل البنى التحتية للمباني وتكنولوجيا المعلومات في المكاتب الخارجية تصلح للغرض وتُمكن المكاتب والمقر الرئيسي من أداء أعمالهم؟ وهل تُوضع مسائل المرونة التنظيمية في الاعتبار من حيث ضمان استمرارية أعمال المكاتب الخارجية؟ وهل تقوم المكاتب الخارجية بتحسين إمكانات التواصل دعماً لآلية تواصل الويبو مع الدول الأعضاء وأصحاب المصالح؟

26. ومن ناحية أخرى، تنطوي التحديات على ضمان حضور المكاتب الخارجية في أعمال المنظمة الجارية وتعزيز هذا الحضور. وهذا ليس أقل من غرس "ثقافة المكاتب الخارجية" في مقر الويبو الرئيسي. وقد أطلقت الأمانة سلسلة مبادرات مخصصة في بداية عام 2015 استجابةً لهذه التحديات.

27. وأنشئت عدة أفرقة عاملة في فبراير 2015 لدراسة ما لدى المنظمة من سياسات وإجراءات تهم المكاتب الخارجية وتؤثر فيها تأثيراً مباشراً. وتتعامل هذه الأفرقة العاملة مع المجالات التالية: الموارد البشرية، وتكنولوجيا المعلومات، وأماكن العمل والأمن، والإدارة والتخطيط والولاية، والاتصالات، والبروتوكول والأحداث، واستمرارية تصريف الأعمال. واجتمعت بانتظام منذ ذلك الحين هذه الأفرقة العاملة، التي تتألف من زملاء كبار من القطاعات والمجالات المعنية في الويبو. ورغم أنها تُحرز تقدماً في مجالاتها، فإن القضايا التي تتعامل معها غالباً ما تكون مُعقدةً ومتشابكةً، ولا تزال مداولاتها مستمرةً.

28. وفي الوقت نفسه، أُحرز تقدماً في مواصلة دمج المكاتب الخارجية وتعزيز ترابطها. وكان أحد التحديات الرئيسية في هذا الصدد هو تحسين التواصل بين المكاتب الخارجية والمقر الرئيسي، وفيما بين المكاتب ذاتها. وفي فبراير 2015، اجتمع للمرة الأولى رؤساء المكاتب الخارجية في جنيف. وعُقدت اجتماعات عديدة بين الرؤساء كمجموعة مع قطاعات ووحدات من جميع أنحاء الويبو لتعزيز الحوار والتعاون داخل المنظمة. واستغلَّت هذه الفرصة أيضاً لإشراك الرؤساء في إعداد وثيقة البرنامج

والميزانية المقترحة للثمانية 17/2016. ومن المقرّر تنظيم هذه الاجتماعات المشتركة كلما دعت الحاجة لذلك، مرتين في السنة في جنيف على الأرجح (بما في ذلك مرة واحدة خلال الجمعيات).

29. وبدأ أيضاً عقد مؤتمرات فيديو نصف شهرية بين الرؤساء والزعماء في المقر الرئيسي للتشجيع على استمرار الحوار والتواصل وتعزيز الترابط. وقد بدأ عقد مؤتمرات الفيديو في مارس 2015، وعُقد منذ ذلك الوقت 11 مؤتمراً عبر الفيديو (مع ملاحظة أنه نظراً لاختلاف التوقيت الزمني، يجتمع مكتب الصين ومكتب اليابان ومكتب سنغافورة معاً، ويجتمع مكتب البرازيل ومكتب روسيا بشكل منفصل).

30. ويصدر أيضاً عن المكاتب الخارجية تقريرٌ مُوحّد كل شهرين للزملاء العاملين في جميع أنحاء المنظمة؛ وذلك بغية تعزيز التواصل الداخلي وضمان تبادل المعلومات. ويتناول التقريرُ المستجدات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية في البلد المضيف أو المنطقة، والأحداث الرئيسية التي نظمتها أو حضرتها المكاتب الخارجية، واجتماعات ممثلي المكاتب الخارجية مع كبار الموظفين أو أصحاب المصالح، والأحداث المقبلة المهمة. ويتضح من هذه التقارير الزيادة الكبيرة في عدد ونطاق الأنشطة التي تضطلع بها المكاتب الخارجية ومساهماتها الكبيرة في نتائج المنظمة. وقد صدر حتى الآن تقريران عن الفترتين مارس وأبريل، ومايو ويونيو، وترد نسخة من هذين التقريرين مرفقةً بهذه الوثيقة.

31. ومن الواضح، فيما يخص التواصل الخارجي، أن المكاتب الخارجية لديها قدرة كبيرة على المساهمة بدرجة أكبر في إيجاد آلية تواصل متجاوب بين الويبو والدول الأعضاء فيها وأصحاب المصالح. ولتحقيق تقدم سريع في هذا المجال، أُطلقت مبادرة في شهر أبريل لتحسين صفحات الويب الخاصة بالمكاتب الخارجية. وتضمنت هذه المبادرة توحيد محتوى صفحات الويب من جهة، مع الحفاظ على الخصائص التي يتطلبها كل مكتب من جهة أخرى. وبعد العمل المكثف خلال فترة زمنية قصيرة، نُشرت صفحات الويب في مايو 2015. وكان هناك عنصر إضافي مهم هو التأكد من أن صفحات الويب المحسّنة تُلبّي على نحو أفضل احتياجات المستخدمين المحليين وأصحاب المصالح. ولذلك قُدّمت صفحات الويب باللغات المحلية: أي قُدّمت صفحة مكتب اليابان باللغة اليابانية، وصفحة مكتب الصين باللغة الصينية، وصفحة مكتب روسيا باللغة الروسية، وصفحة مكتب البرازيل باللغة الإسبانية وستكون متوفرة باللغة البرتغالية قريباً.

32. ومن الركائز الأساسية التي تقوم عليها هذه الجهود ضمان وجود آلية تكنولوجية سلسلة وآمنة للتواصل بين المكاتب الخارجية والمقر الرئيسي؛ من أجل ضمان الإدماج التام وتعزيز الترابط. ولتحقيق ذلك، بدأ في مطلع هذا العام مشروع البنية العالمية للمكاتب. ويهدف هذا المشروع إلى توفير وسيلة آمنة لنفاذ المكاتب الخارجية إلى الأنظمة الإدارية المؤسسية التي يستضيفها المقر الرئيسي مع تقديم خدمة مركزية ومتسقة. وتُجرى إدارة المشروع عن كثب من قبل مجلس اجتماع أربع مرات منذ شهر أبريل، وهذا المشروع لا يتجاوز حدود الميزانية ويسير في المسار الصحيح. ومن المتوقع أن تبدأ جميع المكاتب الخمسة في استخدام هذا النظام بحلول نهاية العام.

33. ويمثل الشغل الشاغل في سلامة موظفي الويبو وأمنهم، وكذلك في تأمين أصول المنظمة وحمايتها. ومن أجل استعراض ترتيبات السلامة والأمن وضمان امتثال المكاتب الخارجية لنظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن (UNSMS) واندماجها في هذا النظام، تم الانتهاء من تدقيقات السلامة والأمن لكل مكتب من المكاتب الخارجية. وأسفرت تلك التدقيقات عن توصيات تجري متابعتها وتنفيذها عن كثب. ويصرف النظر عن كون هذه التدقيقات أداة فعالة لإدارة المخاطر، فإن هذه التدقيقات وتوصيات المتابعة قد حققت أيضاً فوائد من حيث تعزيز قدرة المكاتب الخارجية على مواجهة الطوارئ.

34. ومن المسلم به في مجال الموارد البشرية، استناداً إلى خبرة المنظمة وخبرة غيرها من وكالات الأمم المتحدة، أنّ تنقل الموظفين يمكن أن يكون فرصةً لتنمية قدرات الموظفين وترقيتهم، وتحديداً على حد سواء. ولتعزيز جاذبية العمل في المكاتب الخارجية، قُدّمت مادةٌ جديدةٌ في نظام الموظفين بشأن الزيارات الدورية الخاصة في المرتب إلى لجنة التنسيق للموافقة عليها في أكتوبر 2015. وفي حالة الموافقة على هذه المادة، فإنها سوف توفر حافزاً مالياً قصيراً الأجل مقابل الانتقال إلى المكاتب

الخارجية لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا الذين يُتدبون بعيداً عن المقر إلى وظيفة بالرتبة نفسها. ومن المقرر أن تلي ذلك في أوائل عام 2016 مبادئ توجيهية تقدم لمحة عامة عن آليات وحوافز انتقال الموظفين إلى المكاتب الخارجية. كما تجدر الإشارة إلى أن التخطيط للقوى العاملة في المنظمة يشمل الآن كل المكاتب الخارجية. والأمر نفسه ينطبق على التدريب الذي يُقدّم من خلال خيارات تنفيذ متعددة بناءً على تقييم للاحتياجات.

خامساً. خاتمة

35. تمتلك الويبو شبكةً محدودةً من المكاتب الخارجية التي أُنشئت خلال العقد الماضي. وخلال ذلك الوقت، جرى دمج المكاتب في إطار النتائج الخاص بالمنظمة، وساهمت المكاتب في تحقيق النتائج المرتقبة وتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمنظمة. وقد أُنجز ذلك بنفقات محدودة نسبياً من الموارد. فاعتمادات الميزانية المقترحة للمكاتب الخارجية في وثيقة البرنامج والميزانية المقترحة للشائبة 17/2016 لا تمثل سوى 1 في المائة من إجمالي اعتمادات الميزانية للمنظمة.

36. ونظراً لاتساع شبكة مكاتب الويبو الخارجية، أصبح من الواضح بشكل متزايد أن الأمانة سوف تواجه تحدياً رئيسياً يتمثل في ضمان الاندماج الكامل لهذه المكاتب في أعمال المنظمة وولايتها إضافةً إلى تعزيز ترابط المكاتب. وتحقيقاً لهذه الغاية، أطلقت الأمانة مبادرات عديدة لكي تضمن أن تكون المكاتب الخارجية حقاً امتدادات للويبو في هذا المجال ولتعظيم مساهمتها في تحقيق أهداف المنظمة التي وضعتها الدول الأعضاء. واستشرافاً للمستقبل، ينبغي أن يُنظر إلى هذه المبادرات على أنها بداية مسعى مستمر لضمان أن مكاتب الويبو الخارجية كيانات فعالة من حيث التكلفة وأنها تضيف قيمةً في تنفيذ ولاية المنظمة.

[يلي ذلك المرفقان]

تقرير يصدر كل شهرين بشأن مكاتب الويبو الخارجية: مارس-أبريل 2015

ألف. التطورات الرئيسية

احتفالات اليوم العالمي للملكية الفكرية

1. شاركت وساهمت المكاتب الخارجية في الأحداث التي أُقيمت للاحتفال باليوم العالمي للملكية الفكرية ولتسليط الضوء على الويبو ورسالتها ولفت الأنظار إليها.
2. وفي الصين، اشترك مكتب الصين مع الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف (NCAC) في تنظيم حلقة مائدة مستديرة بشأن حماية حق المؤلف في المصنفات الموسيقية، وكانت الحلقة الدراسية تتلاءم مع موضوع اليوم العالمي للملكية الفكرية، وحضرها عدد كبير من العاملين في مجال الموسيقى في الصين. وفي سياق مماثل، شارك مكتب الصين (مع الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف أيضاً) في رعاية مقابلات أُجريت مع عشرة من كبار الموسيقيين الصينيين (منهم عازف البيانو الشهير لانغ لانغ). وكان أيضاً من المناسب أن دُعي مكتب الصين إلى المشاركة في مائدة السفير المستديرة لحقوق الملكية الفكرية لعام 2015 التي أقامتها سفارة الولايات المتحدة الأمريكية حول موضوع "حق المؤلف في المجتمع الرقمي العالمي" التي كانت تتناسب أيضاً مع موضوع اليوم العالمي للملكية الفكرية.
3. وفي الاتحاد الروسي، قدّم مكتب روسيا الدعم لأحداث اليوم العالمي للملكية الفكرية التي أُقيمت في المقاطعات الاتحادية التسعة واشملت على مؤتمرات وموائد مستديرة وحلقات دراسية ومسابقات ومعارض. وكان هناك تركيز خاص على توعية الشباب بالملكية الفكرية وتشجيعهم على الابتكار والإبداع. وكان المنتدى الدولي بشأن الملكية الفكرية في القرن الحادي والعشرين الذي أُقيم في موسكو في شهر أبريل هو واسطة العُقد، وقد شارك في تنظيمه مكتب روسيا، والغرفة الروسية للتجارة والصناعة، والبرلمان، وعدد من الهيئات الحكومية، واجتذب أكثر من 2000 مشارك. وعقدت الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية (ROSPATENT) مؤتمراً كبيراً أيضاً في أبريل 2015 بعنوان الملكية الفكرية: قدرة روسيا على الابتكار، وحُصص هذا المؤتمر كذلك لليوم العالمي للملكية الفكرية.
4. وفي سنغافورة، حضر مكتب سنغافورة حفل تكريم في اليوم العالمي للملكية الفكرية حيث جرى الإقرار بفضل أصحاب المصالح الرئيسيين داخل نظام الملكية الفكرية الإيكولوجي السنغافوري.
5. وفي اليابان، لا يحظى اليوم العالمي للملكية الفكرية بالشهرة بسبب الاحتفال يوم 18 أبريل بيوم الاختراع (Hatsumeinohi). وكان مكتب اليابان نشيطاً في نشر المقالات وفي مد يد العون إلى منظمات الملكية الفكرية الرئيسية في اليابان (المعهد الياباني للاختراع والابتكار، والمعهد الياباني للتشجيع على الاختراع والابتكار، والجمعية اليابانية لوكلاء البراءات) لإيلاء مزيد من الاهتمام لليوم العالمي للملكية الفكرية.

باء. الأحداث الرئيسية

خدمات الويبو

6. ركزت المكاتب الخارجية حمداً كبيراً خلال الفترة المشمولة بالتقرير على الترويج لخدمات الويبو. فشارك مكتب روسيا في المعرض الدولي الثامن عشر للاختراعات والتكنولوجيات المبتكرة (معرض أرخميدس) وفي مؤتمر أرخميدس العلمي والعملية في موسكو في أبريل 2015، مستغلاً هذا المعرض السنوي العريق للمخترعين في الترويج لخدمات الويبو المُقدّمة إلى جمهور روسي كبير. وفي غضون ذلك، عقد مكتب سنغافورة محاضرةً لطلاب مستوى الماجستير في جامعة سنغافورة الوطنية،

واستضاف زيارةً دراسيةً لمديري الملكية الفكرية وموظفي نقل التكنولوجيا بالجامعات التايوانية، وألقى كلمةً في المؤتمر السنوي لجمعية الملكية الفكرية لرابطة أم جنوب شرق آسيا، وقد استُغل كل ذلك كوسائل للترويج لخدمات الويبو.

7. وفيما يخص معاهدة التعاون بشأن البراءات على وجه التحديد، استضاف مكتب سنغافورة في مارس 2015 تدريباً دون إقليمي بشأن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات والنظام الإلكتروني للمعاهدة (ePCT) لموظفي البراءات في مكاتب الملكية الفكرية التابعة لرابطة أم جنوب شرق آسيا، وقد حظي التدريب بقبول حسن. وعقد مكتب البراءات الياباني، بالاشتراك مع الاتحاد الياباني لنقابات المحامين وشبكة محامي الملكية الفكرية في اليابان، ندوةً دوليةً لإحياء الذكرى العاشرة للمحكمة اليابانية العليا للملكية الفكرية. وكان هذا الحدث مهماً من حيث التواصل مع عنصر مهم من نظام البراءات في اليابان.
8. وفيما يتعلق بنظام مدريد، كان مكتب اليابان نشطاً طوال الفترة المشمولة بالتقرير في التواصل مع أصحاب العلامات التجارية من خلال عقد اجتماعات ثنائية مع عدد من كبرى الشركات في اليابان من أجل الترويج لنظام مدريد. وفي أبريل 2015، قام مكتب سنغافورة بالترويج لنظام مدريد في التدريب الأساسي على بروتوكول مدريد لفاحصي العلامات التجارية والموظفين الإداريين في مكاتب الملكية الفكرية التابعة لرابطة أم جنوب شرق آسيا. وهذا الحدث نظّمه برنامج دعم التعاون الاقتصادي لاتفاق التبادل الحر بين رابطة أم جنوب شرق آسيا وأستراليا ونيوزيلاندا (AECSP) بدعم من مشروع الاتحاد الأوروبي ورابطة أم جنوب شرق آسيا بشأن حماية حقوق الملكية الفكرية (ECAP III)، مما يؤكد التعاون البناء للغاية الذي أُقيم بين مكتب سنغافورة وهذه الآليات.

9. وفيما يخص التصاميم الصناعية، نظّم مكتب سنغافورة في أبريل 2015 – بالتعاون أيضاً مع مشروع الاتحاد الأوروبي ورابطة أم جنوب شرق آسيا بشأن حماية حقوق الملكية الفكرية (ECAP III) – حلقةً دراسيةً وطنيةً بشأن العلامات التجارية والتصاميم الصناعية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، من أجل الترويج لفوائد نظام لاهاي. وفي شهر مارس، شارك مكتب سنغافورة في حلقة دراسية وطنية عن نظام لاهاي نظّمها إدارة الملكية الفكرية (DIP)، لتعزيز وعي الشركات بالنظام.

10. وفي مارس 2015، شارك مكتب سنغافورة في مؤتمر للجامعة الوطنية في سنغافورة بشأن البيانات الجغرافية، وعرض الوثيقة الجديدة لاتفاق لشبونة.

حق المؤلف

11. فيما يخص الترويج لمعاهدات حق المؤلف، اشترك مكتب سنغافورة في أبريل 2015 في تنظيم أكبر حدث على الإطلاق بمقتضى مذكرة التفاهم المبرمة بين الويبو وسنغافورة، ألا وهو حلقة العمل الإقليمية المشتركة بين سنغافورة والويبو بشأن فرص وتحديات تنفيذ معاهدي بيجين ومراكش. وضّم الحدث 26 دولةً عضواً من منطقة آسيا والمحيط الهادئ، وأكثر من 60 مندوباً ومتحدثاً ومراقباً. ولأن بلداناً كثيرةً تطلب المساعدة فيما يتعلق بالتشريعات والبنية التحتية، فمن المتوقع أن تساعد حلقة العمل هذه على جمع التوقيعات المتبقية اللازمة لمعاهدي بيجين ومراكش البالغ عددها 12 توقيعاً لمعاهدة بيجين و24 توقيعاً لمعاهدة مراكش. وسوف يعمل مكتب سنغافورة بنشاط على تقديم المساعدة لشعبة قانون حق المؤلف في هذا الصدد.

12. وشارك مكتب الصين أيضاً في جهود الترويج لمعاهدي بيجين ومراكش، فقدّم عرضاً عن هذا الموضوع في المؤتمر السنوي لدائرة حق المؤلف الصينية لعام 2015 الذي عُقد في بيجين.

13. وشارك مكتب الصين، في أبريل 2015، في بعثة مشتركة، وفي اجتماع بعدها، بهدف استكمال مشروع: دراسة عن أثر تعزيز حماية حق المؤلف في صناعة الخزف في مقاطعة دهوا بالصين (برنامج دهوا). وكان ذلك أحد مشروعين بحثيين

رائدين اشتركت في رعايتها الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف (NCAC) والويبو على المستوى المحلي في مجال حق المؤلف في الصين منذ بضع سنوات. وهذا مثال جيد على نشاط بُعثت فيه الحياة من جديد من خلال وجود مكتب خارجي.

14. ونظّم مكتب الصين، بالتعاون مع الجمعية الصينية للملكية الفكرية (CIPS)، حلقة عمل مشتركة عن حماية الملكية الفكرية والتطوير المستقبلي للإنترنت في أبريل 2015 في بيجين. ولاقى هذا الحدث إقبالاً كبيراً، وسوف يصب في "منتدى الملكية الفكرية" المقترح عقده في أثناء جلسة الإدارة الصينية للفضاء الإلكتروني (CAC) لعام 2015 في مؤتمر الإنترنت العالمي المقرر عقده في شهر أكتوبر في الصين.

أنظمة الابتكار الأيكولوجية

15. حضر مكتب روسيا في أبريل 2015 جولة سكولكوفو للمؤسسات الناشئة في مدينة فلاديفوستوك، وألقى كلمةً فيها. وهذه الجولة هي أحد مشروعات مؤسسة سكولكوفو الرامية إلى تعزيز المشروعات المبتكرة الواعدة ومساعدة الباحثين وأصحاب المشروعات من الشباب على إقامة شركات تعتمد على تكنولوجيات متقدمة، فضلاً عن التركيز على تعزيز فهمهم للملكية الفكرية وتشجيعهم على إدارة أصول الملكية الفكرية بكفاءة باستخدام نظام الملكية الفكرية الدولي. وسوف تُقام الجولة في 10 مدن في مختلف أنحاء الاتحاد الروسي، وكذلك في كازاخستان وبيلاروس، ولذلك فإن هذه الجولة يمكن أن توفر لمكتب روسيا وسيلةً مفيدةً للوصول إلى الشركات في جميع أنحاء الاتحاد الروسي.

قواعد بيانات الويبو

16. رتّب مكتب اليابان في مارس 2015 جلسةً خاصةً بشأن ركن البراءات (PATENTSCOPE) وبوابة سجل البراءات مع عشرة من أعضاء جمعية طوكيو لأقوى 200 شركة تصنيع مستحضرات صيدلانية.

احترام الملكية الفكرية

17. ألقى مكتب سنغافورة في أبريل 2015 الكلمة الرئيسية في مؤتمر عُقد في سنغافورة بعنوان "تحدي الاتجار غير المشروع: تبادل أفضل الممارسات والنهج القانوني وما بعد ذلك"، وحدث الإنترنت / غرفة التجارة الأوروبية، مما أتاح له فرصةً لإيصال رسالة إلى القطاع الخاص (أصحاب العلامات التجارية في المقام الأول) وممثلي الحكومات بشأن إنفاذ حقوق الملكية الفكرية داخل إطار إدكاء الاحترام للملكية الفكرية.

التحكيم والوساطة

18. في أبريل 2015، شارك مكتب الصين في سلسلة من الموائد المستديرة بشأن التحكيم والوساطة والإجراءات القضائية، وقد اشتركت في تنظيمها منظمة "IP Key" (التي تمثل برنامج التعاون في مجال الملكية الفكرية بين الاتحاد الأوروبي والصين)، وجامعة تونجي في شنغهاي. واستغل مكتب الصين أيضاً عرضه الذي قدمه في أبريل أمام منتدى محكمة الملكية الفكرية الصينية المعني بالملكية الفكرية الذي نظّمته محكمة بيجين للملكية الفكرية لزيادة الوعي بخدمات التحكيم والوساطة التي تقدمها الويبو.

رابطة أمم جنوب شرق آسيا

19. واصل برنامج سنغافورة تعميق وتطوير تعاونه مع رابطة أمم جنوب شرق آسيا من خلال تنظيم فريق غير رسمي من مُقدّمي المساعدة التقنية الخاصة بالملكية الفكرية في رابطة أمم جنوب شرق آسيا، وذلك في جاكرتا في فبراير 2015. ويوفر هذا المنتدى آلية ممتازة للتواصل مع جميع الجهات الفاعلة الرئيسية في منطقة الرابطة ولضمان ترابط أنشطة برامج الويبو وقيمتها

في المنطقة. وفي أبريل 2015، حضر مكتب الصين حلقة عمل تدريبية بشأن الملكية الفكرية، نظمها مكتب جمهورية الصين الشعبية للملكية الفكرية (SIPO) لموظفي الملكية الفكرية في رابطة أم جنوب شرق آسيا في شانغهاي، مما وفر لمكتب الصين منصةً لتعزيز الرسالة في الرابطة حول قيمة خدمات الويبو وفائدتها.

التعامل مع الجهات الفاعلة الأخرى

20. اتضح خلال الفترة المشمولة بالتقرير وجود اهتمام كبير بمكتب الصين من قبل الدول الأعضاء والمنظمات غير الحكومية المعنية. فقد استُقبلت وفود من مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية وسفارة المملكة المتحدة ومكتب المعهد الفيديرالي السويسري للملكية الفكرية والسفارة السويسرية، إضافةً إلى سفير مالطا. وكان هناك اهتمام كبير بدور مكتب الصين وسبل التعاون الممكنة. وإضافةً إلى ذلك، استُقبل ممثلون عن الاتحاد العالمي لمراكز التجارة (وهو منظمة دولية معنية بالابتكار تعمل في إطار مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد))، ومنظمة الصحة العالمية (ممثلها في الصين)، وجمعية الأفلام السينمائية.

21. وتلقى مكتب سنغافورة زيارةً في شهر مارس من فريق تقييم إنشاء مكتب إقليمي لرابطة أم جنوب شرق آسيا التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية. فالمنظمة العالمية للأرصاد الجوية تدرس فتح مكتب إقليمي في سنغافورة. وألقى مكتب سنغافورة أيضاً كلمةً في المفوضية العليا للمملكة المتحدة في سياق "أسبوع الابتكار" بـحُجة رئيس مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية، مما أتاح فرصةً أخرى لزيادة الوعي بخدمات الويبو.

22. وفي أبريل 2015، حضر مكتب البرازيل اللجنة الاقتصادية الصينية البرازيلية التي درست الجوانب الاقتصادية والتجارية لهذه العلاقة الثنائية المهمة، مما مكّن مكتب البرازيل من تقديم لمحة عامة عن عمله ومناقشة إمكانية إقامة حدث مشترك في البرازيل بمشاركة حكومة الصين والشركات الصينية مع التركيز على نظام مدريد.

23. وفي مارس 2015، اجتمع مكتب اليابان بممثلين عن سفارات أذربيجان وألمانيا وإيطاليا لمناقشة دراسات فردية جديدة في قاعدة بيانات IP Advantage تُقدّم رؤى عن كيفية عمل الملكية الفكرية على أرض الواقع، وكيف يمكن أن يسهم الاستغلال الناجح لها في التنمية.

المدارس الصيفية

24. في شهر مارس، شارك مكتب سنغافورة في المدرسة الصيفية المشتركة بين الويبو والهند نيابةً عن أكاديمية الويبو، وألقى مجموعة من المحاضرات كجزء من المنهج الدراسي.

جيم. الأحداث الرئيسية المقبلة

مكتب الصين

- مدرسة صيفية مشتركة بين الويبو والصين بشأن الملكية الفكرية (من 4 إلى 15 مايو 2015) تنظمها أكاديمية الويبو بالتعاون مع جامعة شرق الصين للعلوم السياسية والقانون (ECUPL) في شنغهاي. ومكتب الصين مدعوٌ إلى تقديم عرض عن "التطوير الجديد لحماية التصاميم"، بالإضافة إلى زملاء من المقر الرئيسي.
- حلقة عمل عن خدمة التحكيم والوساطة التي تقدمها الويبو (14 مايو 2015) يشترك في تنظيمها مكتب بيجين للملكية الفكرية ومركز الويبو للتحكيم، بدعم من مكتب الصين.

مكتب سنغافورة

- مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية (HIPOC) في سنغافورة في أغسطس 2015. وسوف يكون هذا المؤتمر الاجتماع الثاني لرؤساء المكاتب من جنوب آسيا ورابطة أم جنوب شرق آسيا تحت رعاية الويبو، بعد أن أُقيم الحدث الأول في طوكيو في يونيو 2015.
- أسبوع الملكية الفكرية في سنغافورة (من 24 إلى 28 أغسطس 2015) بما في ذلك المنتدى العالمي للملكية الفكرية (GFIP) والجوائز المشتركة بين الويبو ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية.
- سوف يقدم مكتب سنغافورة عرضاً في التدريب دون الإقليمي بشأن بروتوكول مدريد الذي سوف يُقدّم إلى محامي الملكية الفكرية وفاحصي العلامات التجارية العاملين في مكاتب الملكية الفكرية الموجودة في بلدان رابطة أم جنوب شرق آسيا (من 12 إلى 14 مايو 2015) في ماينلا.
- سوف ينوب رئيس مكتب سنغافورة عن المدير العام في المنتدى الدولي للمبتكرات النسائية المشترك بين الويبو والمكتب الكوري للملكية الفكرية والجمعية الكورية للنساء المخترعات (15 مايو 2015) في سيول.
- مدرسة صيفية مشتركة بين الويبو وسنغافورة (من 18 إلى 29 مايو 2015).
- سوف يشارك مكتب سنغافورة في حدث يُقام في يانغون (20 و 21 مايو 2015) ويضم شركات ومحامي ملكية فكرية ومسؤولين حكوميين لزيادة وعي الشركات الصغيرة والمتوسطة بالعلامات التجارية ونظام مدريد (ECAP III).
- سوف يشارك مكتب سنغافورة في دورة تدريبية إقليمية متقدمة عن عمليات مدريد لفاحصي طلبات نظام مدريد الحاليين والمستقبليين في مدينة سيم ريب بكمبوديا (من 27 إلى 29 مايو 2015).

مكتب روسيا

- سوف يشارك مكتب روسيا في حلقة دراسية عن معاهدة التعاون بشأن البراءات في مدينة نوفوسيبيرسك (26 و 27 مايو 2015).
- سوف يشارك مكتب روسيا في منتدى سانت بطرسبرغ القانوني الدولي الخامس (من 27 إلى 30 مايو 2015).

مكتب اليابان

- سوف يحضر مكتب اليابان المؤتمر الرابع والندوة الرابعة لمكاتب الملكية الفكرية في رابطة أم جنوب شرق آسيا (25 و 26 مايو 2015) في نارا، وسوف يروج لأنشطة مكتب اليابان في إطار صندوق الويبو الاستثنائي الياباني الذي يسهم في دول الرابطة.
- سوف يشارك مكتب اليابان في تنظيم سلسلة من الحلقات الدراسية بشأن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات (أوساكا يوم 13 مايو، وطوكيو يوم 15 مايو، وناغويا يوم 18 مايو 2015) بالتعاون مع الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات والشعبة القانونية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات. وتهدف هذه الحلقات الدراسية إلى التعريف بآخر التطورات المتعلقة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات والترويج للنظام الإلكتروني للمعاهدة (ePCT).
- سوف يقوم مكتب اليابان بزيارات ترويجية إلى عشرة من مستخدمي نظام مدريد من أجل الترويج للتطورات الجديدة، بما فيها خدمات الويبو الإلكترونية، والتشجيع على زيادة الاهتمام بالنظام.

- سوف يُعقد مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية (HIPOC) في طوكيو (29 و30 يونيو 2015)، وسوف يكون موضع التركيز الرئيسي لأنشطة مكتب اليابان في شهر مايو. ويعتزم مكتب اليابان الاستعانة بموظفين مؤقتين لمدة شهر واحد نظراً لزيادة حجم العمل.

[يلي ذلك المرفق الثاني]

تقرير يصدر كل شهرين بشأن مكاتب الويبو الخارجية: مايو-يونيو 2015

ألف. التطورات الرئيسية

التعاون الإقليمي

1. ظهر جلياً في الفترة المشمولة بهذا التقرير التعاون القوي والمتنامي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ في مجال الملكية الفكرية. وعُقد اجتماع بين رؤساء مكاتب رابطة أم جنوب شرق آسيا في مدينة نارا باليابان، في 25 مايو 2015، مما أكد على تعميق التعاون بين اليابان والدول الأعضاء في الرابطة. وأسفر الاجتماع عن العديد من النتائج الملموسة التالية: وافقت اليابان على بدء مشاركة بيانات البراءات والعلامات التجارية والتصاميم مع سنغافورة والفلبين؛ ووقَّع مكتب البراءات الياباني (JPO) مع تايلند مذكرة تفاهم تشمل التعاون في مجالات مثل تبادل الخبرات، والنفوذ الثنائي الاتجاه إلى المعلومات المتعلقة بالأصول الصناعية، وتطوير أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتوحيد إجراءات الفحص والتسجيل؛ ووقَّع مكتب البراءات الياباني مع مكتب الفلبين للملكية الفكرية (IPOPFL) مذكرة تفاهم تشمل برامج تكوين كفاءات فاحصي البراءات، وتبادل فاحصي البراءات الخاصة بالتكنولوجيات الناشئة، والزيارات الدراسية، والاستغلال التجاري للملكية الفكرية، والروابط الجامعية، والإنفاذ والتحكيم وتسوية المنازعات، وتعليم الملكية الفكرية، وتبادل بيانات الملكية الفكرية.
2. ويزداد يوماً بعد يوم نشاط الصين في المنطقة، وخير مثال على ذلك مذكرة التفاهم التي جرى التوقيع عليها خلال الفترة المشمولة بالتقرير بين مكتب سنغافورة للملكية الفكرية (IPOS) والإدارة الحكومية للصناعة والتجارة في الصين بشأن التعاون في مجال العلامات التجارية (تعزيز عمليات التبادل بشأن تسجيل العلامات التجارية وممارسات فحصها وحمايتها وإنفاذها، وأنشطة تكوين الكفاءات مثل التدريب على فحص العلامات التجارية وإجراءات تسوية المنازعات).

الملكية الصناعية والخدمات

(أ) البراءات ومعاهدة التعاون بشأن البراءات

3. انتهت خلال الفترة المشمولة بالتقرير الفترة المطلوبة لتعليق عامة الناس على قانون البراءات الصيني. وتجدر الإشارة إلى أن مدة حماية التصاميم الصناعية، بمقتضى القانون، تتماشى الآن مع اتفاق لاهاي. وفي الوقت الحالي، تعمل الإدارة القانونية بالمكتب الحكومي الصيني للملكية الفكرية على دراسة تعقيبات عامة الناس.

(ب) التصاميم الصناعية ونظام لاهاي

4. دخلت وثيقة جنيف لاتفاق لاهاي حيز النفاذ رسمياً في اليابان يوم 13 مايو 2015. وبدأ مكتب اليابان يتلقى استفسارات (11 استفساراً في شهر مايو و14 استفساراً في شهر يونيو) بشأن التشغيل التطبيقي لنظام لاهاي، مما يتطلب التشاور مع المقر الرئيسي. ومن المتوقع أن يزداد عدد الاستفسارات في الفترة المقبلة.

الثقافة والصناعات الإبداعية

5. عقب حلقة العمل الإقليمية التي عُقدت في شهر أبريل في سنغافورة للترويج لمعاهدي مراكش وبيجين، شرع مكتب سنغافورة في القيام بمتابعة استباقية تُركِّز على البلدان (بوتان، وتونغا، ونيبوي) التي حضرت حلقة العمل، وأبدت عزمها على الانضمام إلى إحدى المعاهدين أو كليهما أو التصديق على إحداها أو كليهما. ونتيجةً لذلك، تُلبى طلبات المساعدات بالتنسيق الوثيق مع شعبة قانون حق المؤلف.

6. وذكرت جمعية حق المؤلف الصينية أنه كان هناك حضور كبير (90 000) في معرض تشينغداو-شمال شرق آسيا الثاني لمنتجات الفنون التشكيلية المحمية بموجب حق المؤلف ومعرض الكتاب في مايو 2015. ومن الجدير بالذكر أن التقارير قد أفادت بإجراء معاملات تجارية تبلغ قيمتها أكثر من 2 مليار رميني، منها 1.5 مليار رميني لتمويل حق المؤلف.

احترام الملكية الفكرية

7. في مايو 2015، وقع مكتب الفلبين للملكية الفكرية مع الجمعية الدولية للعلامات التجارية (INTA) اتفاقاً يهدف إلى تعزيز التعاون، مع التركيز بشكل خاص على حماية حقوق الملكية الفكرية وإنفاذها. وتجدر الإشارة إلى أن مكتب الفلبين للملكية الفكرية يعتبر حالياً المكتب الرئيسي لجهود الإنفاذ في الفريق العامل التابع لرابطة أم جنوب شرق آسيا المعني بالتعاون في مجال الملكية الفكرية.

8. ودخلت حيز النفاذ أيضاً، خلال شهر مايو 2015، تعديلات على قانون مكافحة القرصنة الروسي (القانون الاتحادي بشأن تعديل بعض الإجراءات القانونية للاتحاد الروسي فيما يخص حماية الحقوق الفكرية في شبكات المعلومات والاتصالات). وينص القانون على آلية خاصة تسمح لأصحاب الحقوق بأن يتقدموا بشكاوى إلى محكمة مدينة موسكو وبأن يطلبوا أن تُزال بأمور قضائية المصنفات المتعدية المنشورة على شبكة الإنترنت. وكان القانون قبل التعديل لا يشمل سوى المصنفات السينمائية. وعلاوة على المطالب المقدمة من القطاع الصناعي، جرى تعديل القانون من أجل توسيع نطاقه ولكي يشمل جميع المصنفات المحمية بحق المؤلف (باستثناء المصنفات الفوتوغرافية).

المنصات

9. إن الجهود التي بذلها مكتب الصين لزيادة إشراك الشركاء الصينيين في مبادرة وبيو غرين قد أثمرت نتائجها. وفي 13 مايو 2015، زار مكتب الصين المنظمة الصينية للتبادل التكنولوجي (CTEX)¹، ومن الجدير بالذكر أن رئيس المنظمة (السيد غوه شوغوا) أعرب عن عزم المنظمة على الانضمام إلى وبيو غرين كشريك. وهذا أمر مهم نظراً لأن هذه المنظمة هي المؤسسة الوحيدة على الصعيد الوطني التي تُركّز على خدمات الابتكار والتبادل التكنولوجي والتي أبدت اهتماماً كبيراً بالترويج لخدمات الوبو لصالح الشركات الأعضاء فيها.

التعاون مع الأمم المتحدة

10. أحرز مكتب البرازيل تقدماً في المشروع الذي يعكف على إعداده مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) في البرازيل الذي يهدف إلى إعداد برنامج تدريبي للمتفاوضين بشأن اتفاقيات التنمية. ويجري تنسيق هذا المشروع مع الوكالة البرازيلية للابتكار، وسوف ينطوي على نقل ما يقرب من 150 000 دولار أمريكي من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى الوبو. وكان تسلم المسودة الأولى للمشروع المقترح خلال الفترة المشمولة بالتقرير بمثابة نقطة فارقة، ويرى مكتب البرازيل أنّ في مقدوره أن يرسل الاقتراح النهائي إلى المقر الرئيسي في يوليو 2015.

¹ المنظمة الصينية للتبادل التكنولوجي (CTEX) هي المنظمة أو المؤسسة الوحيدة على الصعيد الوطني التي تركز على الخدمة المتعلقة بالابتكار والتبادل التكنولوجي، والمعتمدة من مجلس الدولة للحكومة المركزية بجمهورية الصين الشعبية.

باء. الأحداث الرئيسية

خدمات الويبو

11. ركزت المكاتب الخارجية جهودها خلال الفترة المشمولة بالتقرير على التواصل مع مجموعة متنوعة من أصحاب المصالح من خلال شتى المنتديات للترويج لخدمات الويبو. وتحقيقاً لهذه الغاية، شارك مكتب سنغافورة في اجتماع الشراكة السياسية بشأن العلوم والتكنولوجيا والابتكار لمنتهى التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ في الفلبين. وتحدث مكتب روسيا في المؤتمر الثاني لمتخصصي الملكية الفكرية في مؤسسة روساتوم الحكومية (من 3 إلى 5 يونيو 2015) للوصول إلى أكثر من 100 موظف من موظفي الشركة الروسية للطاقة الذرية الذين يتعاملون مع الملكية الفكرية، موضحاً دور الويبو ورسالتها وخدماتها وقواعد البيانات الخاصة بها. وحضر مكتب الصين دورة الأمم المتحدة التدريبية السنوية (التي تنظمها الرابطة الصينية للأمم المتحدة) في قويلين، بمقاطعة قوانغشى، واستطاع أن يتواصل مع 200 طالب من جميع أنحاء البلد، موضحاً دور الويبو ومروجاً لخدماتنا. وفي مايو 2015، حضر مكتب اليابان ندوة مكاتب الملكية الفكرية في دول رابطة جنوب شرق آسيا لعام 2015، وانهز هذه الفرصة لتوزيع 1000 نشرة إعلانية عن مكتب اليابان وخدمات الويبو ومبادرة ويبو غرين على العديد من أصحاب المصالح الحاضرين من اليابان ومن دول رابطة أمم جنوب شرق آسيا.

12. وفيما يتعلق بمعاهدة التعاون بشأن البراءات على وجه التحديد، ساعد مكتب روسيا في تنظيم حلقة دراسية عن معاهدة التعاون بشأن البراءات في نوفوسيبيرسك (26 و 27 مايو 2015) وحلقة دراسية جواله عن معاهدة التعاون بشأن البراءات في تيومين وخانتى-مانسيسك (16 و 18 يونيو 2015) حضرهما عدد كبير بلغ 75 و 65 شخصاً على التوالي. وافتتح مكتب البرازيل حديثاً بشأن معاهدة التعاون بشأن البراءات، جرى تنظيمه بالتعاون مع جمعية الأمريكيتين للملكية الفكرية (ASIPI) والمعهد الوطني البرازيلي للملكية الصناعية (INPI)، وحضره 40 مشاركاً من القطاعين العام والخاص. وساهم مكتب اليابان في تنظيم العديد من الأحداث الترويجية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات. وتهدف هذه الأحداث، التي تُنظّمها سنوياً الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA)، إلى تقديم معلومات مُحدّثة عن نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، وقد عُقدت هذا العام في أوساكا وطوكيو وناغويا (في 13 و 15 و 18 مايو 2015 على التوالي). واستغل مكتب اليابان هذه الفرصة التي أتاحتها الأحداث، التي حضرها عدد كبير من المشاركين بلغ 243 مشاركاً، للتواصل مع مكاتب المحاماة المتخصصة في البراءات، والقطاع الصناعي، والقطاع الجامعي.

13. وفي مجال العلامات التجارية، دعم مكتب سنغافورة أحداثاً نظمها برنامج دعم التعاون الاقتصادي لانفاق التبادل الحر بين رابطة أمم جنوب شرق آسيا وأستراليا ونيوزيلاندا (AECSP)، وشارك المكتب في هذه الأحداث من باب الترويج لنظام مدريد. وعُقدت في مدينة يانغون بميانمار في شهر مايو حلقة دراسية توعوية بشأن العلامات التجارية وبروتوكول مدريد للمسؤولين الحكوميين، ومحامي الملكية الفكرية، والشركات الصغيرة والمتوسطة، والشركات الأخرى. وعُقد في مانيلا خلال الشهر نفسه تدريبٌ دون إقليمي بشأن بروتوكول مدريد لمحامي الملكية الفكرية وفاحصي العلامات التجارية من مكاتب الملكية الفكرية في دول رابطة أمم جنوب شرق آسيا. وأكدت الأحداث أيضاً التعاون القوي الذي أقامه مكتب سنغافورة مع برنامج دعم التعاون الاقتصادي (AECSP). وفي الوقت نفسه، قام المستشار الممول من قطاع العلامات والتصاميم الذي يعمل في مكتب اليابان بزيارة 16 شركة، بما فيها شركات كبيرة من أصحاب المصالح مثل توشيبا وتوراى ودايكن، من أجل تقديم أحدث المستجدات الخاصة بنظام مدريد والتشجيع على استخدامه. وتجدر الإشارة في هذا السياق إلى أن إحصاءات المكتب الياباني للبراءات تشير إلى حدوث زيادة حادة تبلغ 114 في المائة في إيداعات نظام مدريد خلال الفترة من يناير إلى مايو 2015 مقارنةً بنفس الفترة من العام الماضي. وتشير التقديرات إلى أن الجهود الترويجية المتواصلة والمركزة التي بذلتها الويبو ومكتب اليابان قد ساهمت في هذا التطور الإيجابي. وفي الواقع، استغلَّ تحديد الشركات المؤيدة لنظام مدريد، وأحدث موجةً متتابعهً من التأثيرات مما شجّع الآخرين على زيادة إيداعاتهم تدريجياً في نظام مدريد.

14. وانصب التركيز أيضاً خلال الفترة المشمولة بالتقرير على الترويج لنظام لاهاي. فحضر مكتب الصين قمة يانغتسو للمنتدى العالمي للتصاميم الملائمة للبيئة لعام 2015 (20 مايو 2015) في مقاطعة جيانغسو، مما أتاح منصةً للترويج لنظام لاهاي ومبادرة ويو غرين. وفي اليابان، تحدثت السيدة وانغ، نائبة المدير العام لقطاع العلامات والتصاميم، في ندوة عن نظام لاهاي نظّمها المكتب الياباني للبراءات، واستغل مكتب اليابان هذه الفرصة لإقامة مقصورة وتقديم نشرات إعلامية للمشاركين. وعلاوة على ذلك، من المتوقع حدوث تعاون وثيق بين قطاع العلامات والتصاميم ومكتب اليابان لكي يمكن الاستفادة من قرب المكتب ومعارفه المحلية في تعزيز الأنشطة الترويجية في المستقبل.

حق المؤلف

15. نظّم مكتب الصين بالتعاون مع الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف (NCAC) مائدة مستديرة رفيعة المستوى بشأن الأهمية الثقافية والاقتصادية للأفلام ودور حق المؤلف (يومي 15 و16 يونيو 2015)، وضمّ هذا الاجتماع طائفة متنوعة من أصحاب المصالح الدوليين والمحليين. وكان هناك أكثر من 150 مشاركاً، من بينهم ممثلون من البحرين، وكولومبيا، وغانا، واليابان، وماليزيا، وجمهورية كوريا، وسري لانكا، وتايلند، وفيت نام. وإضافةً إلى ذلك، كانت هناك متحدّثون من مكتب المملكة المتحدة للملكية الفكرية، ومكتب الولايات المتحدة للبراءات والعلامات التجارية (USPTO)، وجمعية الأفلام السينمائية، والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين (CISAC)، وممثلون عن الحكومة المحلية والأوساط الأكاديمية وقطاعات صناعة السينما. وتميز اجتماع المائدة المستديرة بمناقشات ثرية عن الأهمية الثقافية والاقتصادية لحماية حق المؤلف من أجل تطوير الصناعات السينمائية فضلاً عن التحديات والفرص التي تواجه حماية حق المؤلف في هذا القطاع.

أنظمة الابتكار التكنولوجية

16. واصل مكتب روسيا، على وجه الخصوص، تركيزه على المساعدة على تطوير نظام إيكولوجي محلي للابتكار. وفي 20 و21 مايو 2015، نظّم المكتب، بالاشتراك مع الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية (ROSPATENT) وجامعة داغستان التقنية الحكومية في ماخاتشكالا، حلقة دراسية عن سياسات الملكية الفكرية في الجامعات والمؤسسات البحثية لمناقشة المسائل العملية المتعلقة بوضع سياسات الملكية الفكرية وتنفيذها في الجامعات والمؤسسات البحثية، ولتعزيز قدرات الجامعات والمؤسسات البحثية على وضع سياسات الملكية الفكرية الخاصة بها بناءً على "السياسة النموذجية للملكية الفكرية للجامعات ومؤسسات البحث" الخاصة بالويبو. وكانت هذه الحلقة الدراسية جديدة بالذكر لأنها صمّمت أيضاً ممثليين عن الجامعات، والمؤسسات البحثية، وقطاع الصناعة، والسلطات المحلية المسؤولة عن العلم والابتكار، وغرف التجارة والصناعة في المناطق المجاورة (جمهورية الشيشان، وجمهورية إنغوشيا، وجمهورية قبردينو بلقاريا، ومنطقة أستراخان). وهكذا كانت هذه الحلقة الدراسية أول حدث تقيمه الويبو على الإطلاق في منطقة شمال القوقاز الاتحادية للاتحاد الروسي، وكانت مثلاً جيداً على الانتشار الإضافي الذي تحقق من خلال إنشاء مكتب روسيا.

17. وعقب الأنشطة الواردة في تقرير الفترة السابقة (مارس وأبريل 2015)، اشترك مكتب روسيا مع زملاء من قطاع العلامات والتصاميم وقطاع القضايا العالمية وقطاع البراءات والتكنولوجيا لتمثيل الويبو في قرية سكولكوفو للمؤسسات الناشئة لعام 2015، المُقامة في مركز سكولكوفو للابتكار في موسكو (2 و3 يونيو 2015). وهذه القرية عبارة عن مهرجان يُقام في الهواء الطلق، وهو الآن في عامه الثالث، وتُقام فيه عروض ومناقشات ومعارض للمؤسسات الناشئة وجلسات عرض، للجمع بين المستثمرين والمبدعين. وقد قام السيد أركادي دفوركوفيتش، نائب رئيس الوزراء في الاتحاد الروسي، بافتتاح الحدث هذا العام، وذكرت التقارير أنه اجتذب نحو 10 000 مشارك. واستغلت الويبو هذه الفرصة في تقديم مجموعة متنوعة من العروض التقديمية بشأن المنظمة وولايتها وخدماتها، ومما أثلج الصدر أن عدد الحاضرين، في أوقات الذروة، في مركز الملكية الفكرية حيث كانت توجد الويبو، كاد يصل إلى حده الأقصى البالغ 75 تقريباً.

18. ونظّم مكتب البرازيل – بالتعاون مع المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية (INDECOPI) والمعهد الوطني للملكية الصناعية – حلقة عمل (*II Taller Regional sobre Propiedad Intelectual y Transferencia de Tecnología*) في مدينة ليا في بيرو (7 و8 مايو 2015). وحضر هذا الحدث 50 ممثلاً من البرازيل، وكوستاريكا، والجمهورية الدومينيكية، وأكوادور، والمكسيك، وبيرو، وكان معظمهم من مكاتب نقل التكنولوجيا بمؤسسات بحثية ومؤسسات حكومية ومكاتب محاماة. وجرت مناقشة قيمة عن صياغة سياسات الابتكار والاستراتيجيات المؤسسية لتسهيل حماية الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا، وكان هناك أيضاً تدريب عملي على اتفاقات نقل التكنولوجيا وأساليب تقييم الملكية الفكرية.

التحكيم والوساطة

19. استغل مكتب الصين زيارة السيد دي كاسترو لاما، نائب مدير مركز التحكيم والوساطة، للصين في تنظيم حلقة عمل في بيجين (14 مايو 2015) قام فيها السيد دي كاسترو لاما بالترويج لخدمات التحكيم والوساطة التي تقدمها الويبو لدى أصحاب المصالح، بما في ذلك جمعية بيجين لحماية حقوق الملكية الفكرية، ومكاتب محاماة شهيرة، ووكلاء ملكية فكرية. كما سهّل مكتب الصين أيضاً تواصل السيد دي كاسترو لاما مع السلطات المحلية، بما فيها مكتب الملكية الفكرية.

النشاط الإقليمي

20. شارك مكتب سنغافورة في مائدة مستديرة عن التكامل الاقتصادي الإقليمي في آسيا: التجارة، والملكية الفكرية، والجغرافيا السياسية (26 يونيو 2015)، نظّمها مركز البحوث المشتركة لأصول الفكرية والقانون في آسيا التابع لجامعة سنغافورة للإدارة ومركز جامعة سنغافورة الوطنية للدراسات القانونية الآسيوية، كلية القانون. وفي الوقت نفسه، سهل مكتب اليابان تنظيم مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية (HIPOC) الذي عُقد في اليابان (من 29 إلى 30 يونيو 2015)، وحضر، كما ذكر، اجتماع رؤساء مكاتب رابطة أم جنوب شرق آسيا الذي عُقد في نارا في 25 مايو 2015. ويشترك مكتب اليابان في بعض عناصر تنفيذ خطة العمل المشتركة بين المكتب الياباني للبراءات ومكاتب الملكية الفكرية في الرابطة 2014-2015 التي نُوقشت في الاجتماع (على سبيل المثال، تقرير الدراسة الفردية المُعنون نجاحات الملكية الفكرية في منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا). وتحديث مكتب اليابان في اجتماع نارا عن أنشطة مكتب اليابان فيما يخص مساهماته في البلدان الأعضاء في الرابطة.

المدارس الصيفية

21. ساعد مكتب الصين في تنظيم الأكاديمية للمدرسة الصيفية المشتركة بين الويبو والصين بشأن الملكية الفكرية، التي أقيمت في شنغهاي (في الفترة من 4 إلى 15 مايو 2015) بالتعاون مع جامعة شرق الصين للعلوم السياسية والقانون. ومن الجدير بالذكر أن نائب رئيس بلدية شانغهاي ألقى كلمة في المدرسة الصيفية، وحظيت كلمته بإقبال كبير (حضرها 62 مشاركاً من بينهم كثير من المشاركين الدوليين من مختلف أنحاء آسيا وأفريقيا) وتناولتها وسائل الإعلام المحلية. وقدم مكتب سنغافورة أيضاً الدعم للمدرسة الصيفية المشتركة بين الويبو وسنغافورة التي عُقدت في الفترة من 18 إلى 29 مايو 2015، عن طريق تقديم عروض وترتيب زيارة المشاركين لمكتب سنغافورة.

وسائل الإعلام

22. شارك مكتب سنغافورة في مؤتمر نظّمته مؤسسة الملكية الفكرية في ماليزيا (MyIPO) بشأن الملكية الفكرية ووسائل الإعلام وعُقد في مدينة كوالالمبور بماليزيا (8 يونيو 2015). وحضر المؤتمر نحو 15 صحفياً، وكان على غرار المؤتمرات

الصحفية. وكانت هذه طريقة مبتكرة جداً لتناول أحد موضوعات الملكية الفكرية التي لا يُجرى غالباً التعرض لها بشكل مباشر.

جيم. عقد اجتماعات مع كبار المسؤولين أو أصحاب المصالح

مكتب سنغافورة

- اجتمع مكتب سنغافورة (السيد كروز) يوم 6 يونيو 2015 مع الرئيس التنفيذي لمكتب سنغافورة للملكية الفكرية (السيد تان) لمناقشة أنشطة التعاون بين الويبو ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية.

مكتب الصين

- في 18 و19 يونيو 2015، رافق مكتب الصين (السيدان "تشن"، و"لو") السيدة وانغ، نائبة المدير العام لقطاع العلامات والتصاميم، في اجتماع مع السيد شين تشانغيو، مفوض مكتب جمهورية الصين الشعبية للملكية الفكرية، والسيد تشانغ ماو، وزير الإدارة الحكومية للصناعة والتجارة، والسيد يان شياوهونغ، نائب وزير الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف، والسيد لي باودونغ، نائب وزير الخارجية الصيني، والسيد سوي تشنجانغ، نائب رئيس بلدية بيجين، والسيدة تشاو ون، نائبة رئيس بلدية شانغهاي. ونُوقشت في الاجتماع طائفة متنوعة من الأمور ذات الاهتمام المشترك، منها التعاون في المستقبل مع مكتب الصين.

- خلال شهري مايو ويونيو من عام 2015، عقد مكتب الصين (السيدة دنغ) اجتماعاً مع السيد يو سيك، المدير العام لمكتب حق المؤلف في الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف، بشأن أمور تتعلق بالترويج لمعاهدي بيجين ومراكش.

- خلال شهري مايو ويونيو 2015، اجتمع مكتب الصين (السيدة تشانغ) بالسيد شو رويباو، المدير العام لمكتب العلامات التجارية الصيني، والسيد وانغ بيشانغ، الأمين العام المنتخب حديثاً للجمعية الصينية للعلامات التجارية، ومسؤولين من قسم التعاون الدولي بالإدارة الحكومية للصناعة والتجارة (SAIC)، لمناقشة الترويج لنظام مدريد، وتبادل البيانات، والاستعدادات لعقد حلقة عمل في يوليو بشأن الترويج لنظام مدريد.

- شارك مكتب الصين في اجتماع لفريق الأمم المتحدة للاتصالات في الصين يوم 13 مايو 2015، وفي اجتماع لفريق الأمم المتحدة القطري (مكتب مُنتيق الأمم المتحدة المُقيم في الصين) يوم 25 مايو، وفي جلسة إحاطة مع السيد لي يونغ، المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) يوم 17 يونيو 2015. وكانت المناقشات تركز على استراتيجية تواصل مشتركة، وتحديث موقع وكتيب الأمم المتحدة الخاص بالصين، واحتفالات الذكرى السنوية السبعين للأمم المتحدة. ودُعي مكتب الصين أيضاً إلى تقديم مساهمة إلى فريق الأمم المتحدة الخاص بالصين بشأن إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية للفترة من 2016 إلى 2020.

مكتب اليابان

- اجتمع مكتب اليابان يوم 12 يونيو 2015 مع السيد إيتو، مفوض المكتب الياباني للبراءات في مكتبه وأطلعه على مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية القادم، لأنه سوف يُلقى الكلمة الافتتاحية وسوف يقدم عرضاً فيه.

- عقد مكتب اليابان يوم 17 يونيو 2015 اجتماعاً مع السيد إندو، نائب رئيس الإدارة القانونية للعلامات بشركة كاو، بشأن اجتماع مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية.

- عقد مكتب اليابان يوم 9 يونيو 2015 اجتماعاً مع السيد أوكي، رئيس شركة سيوه للبراءات - وهي إحدى كبرى الشركات في اليابان - عن التدريب الداخلي في الويبو.

- عقد مكتب اليابان في 25 مايو 2015 مؤتمراً عبر الهاتف مع السيدة هاياشي (من كانون)، رئيسة فريق لاهاي الدراسي في الجمعية اليابانية للملكية الفكرية، عن الترويج لنظام لاهاي.

مكتب روسيا

- في 3 يونيو 2015، شارك مكتب روسيا (السيد سفانتير) في اجتماع لمجلس أمناء مؤسسة سكولكوفو برئاسة السيد ديمتري ميدفيديف، رئيس الوزراء. وتحدث السيد سفانتير عن رسالة مكتب روسيا وولايته، وعن التعاون المشترك مع مؤسسة سكولكوفو، وعن نقل مكتب روسيا في المستقبل إلى مركز سكولكوفو للابتكار. وأعرب ميدفيديف، رئيس الوزراء، عن تأييده الشديد لزيادة التعاون بين حكومة الاتحاد الروسي والويو.
- اجتمع مكتب روسيا (السيدان سفانتير، وألبجونوف) يوم 1 يونيو 2015 مع السيد فيكتور كوسوروف، النائب الأول لرئيس لجنة العلوم والتعليم والثقافة بمجلس الاتحاد (الغرفة العليا للبرلمان). وأطلعهما السيد كوسوروف على الاجتماع الأخير الذي عقده مجلس الملكية الفكرية برئاسة السيدة فالنتينا ماتفيمينكو، رئيسة مجلس الاتحاد. وخصّص الاجتماع لمشروع ورقة مفاهيم بشأن استراتيجية الاتحاد الروسي للملكية الفكرية. وسوف يتم الانتهاء من مشروع ورقة المفاهيم بحلول نهاية شهر يوليو، وسوف يُقدّم إلى الحكومة. وأعرب السيد سفانتير عن الاستعداد لتقديم المساعدة من جانب الويو في إعداد الاستراتيجية بناء على طلب مجلس الاتحاد.
- اجتمع مكتب روسيا (السيدان سفانتير، وألبجونوف) يوم 5 يونيو 2015 مع السيدة ليوبوف كيري، القائمة بأعمال مدير عام الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية، لمناقشة مساهمة الويو في المؤتمر العلمي والعملية التاسع عشر للدائرة الاتحادية للملكية الفكرية المُخصّص للذكرى السنوية الستين للدائرة (23 و 24 سبتمبر 2015).

دال. الاحداث الرئيسية المقبلة

مكتب الصين

- في يوليو 2015، سوف يُنظّم مكتب الصين، بالاشتراك مع شعبة الاتصالات، حلقة عمل لوسائل الإعلام الصينية من أجل الترويج للويو ومكتب الصين، بمناسبة الذكرى السنوية الأولى للمكتب.
- في يوليو 2015، سوف يُنظّم مكتب الصين، بالتعاون مع جامعة رينمين، حلقة دراسية وطنية لتدريب وكلاء العلامات التجارية الصينيين على نظام مدريد.
- في يوليو 2015، سوف يُنظّم مكتب الصين، بالاشتراك مع المقر الرئيسي ومكتب جمهورية الصين الشعبية للملكية الفكرية، حلقات دراسية جوالّة للترويج لنظام لاهاي.
- في أغسطس 2015، سوف يُنظّم مكتب الصين حلقة دراسية عن الترويج لنظام مدريد في شينجيانغ.
- في أغسطس 2015 أيضاً، سوف يشارك مكتب الصين في قمة أفضل 500 شركة صينية لعام 2015.

مكتب سنغافورة

- سوف يحضر السيد فرانسيس غري، المدير العام للويو، اليوم الأول (25 أغسطس 2015) من المنتدى العالمي للملكية الفكرية (GFIP) خلال فعالية "أسبوع الملكية الفكرية في سنغافورة" (IPWeek@SG) وسوف يُلقى كلمةً في الجلسة العامة الأولى ("الماضي البسيط، المضارع المستمر، .. المستقبل المثالي" تتناول البنية المتطورة لنظام الملكية الفكرية العالمي والتجاذب بين إقليمية حقوق الملكية الفكرية والنطاق العالمي لاستغلال الملكية الفكرية)، وسوف يقدم جائزتين من جوائز الويو.

- سوف يُعقد مؤتمر رؤساء مكاتب الملكية الفكرية (HIPOC II) يوم 24 أغسطس 2015 في سنغافورة.

مكتب روسيا

- سوف تُقام مدرسة صيفية مشتركة بين الويبو وروسيا بشأن الملكية الفكرية في سانت بطرسبرغ في الفترة من 6 إلى 17 يوليو 2015.

- الذكرى السنوية الخامسة والخمسون للمعهد الاتحادي للملكية الصناعية (وهو هيئة فرعية تابعة للدائرة الاتحادية للملكية الفكرية تقوم بجميع الأعمال المتعلقة بفحص الطلبات) يوم 22 يوليو 2015.

مكتب اليابان

- الترويج لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في الجامعات. سوف يشترك مكتب اليابان مع الشعبة القانونية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات في تقديم عروض في الحلقات الدراسية التي تنظمها الشبكة الجامعية للابتكار ونقل التكنولوجيا، التي ستُعقد في كيتاكيوشو، وسابورو، وطوكيو باليابان، في 7 و9 و14 يوليو 2015، على التوالي. وتهدف الحلقات الدراسية السنوية إلى تقديم معلومات مُحدّثة عن ركن البراءات (PATENTSCOPE) ونظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، وذلك، في المقام الأول، للأشخاص المسؤولين عن أمور الملكية الفكرية في الجامعات.

- الترويج لقاعدة بيانات ركن البراءات في الجمعية اليابانية للملكية الفكرية. سوف يقدم مكتب اليابان عرضاً في حلقة دراسية تنظمها الجمعية اليابانية للملكية الفكرية، وتُعقد في كاغا باليابان يوم 18 يوليو 2015. وتهدف هذه الحلقة الدراسية إلى الترويج لقاعدة بيانات ركن البراءات وغيرها من قواعد بيانات الويبو بين الأشخاص المسؤولين عن أمور قواعد بيانات الملكية الفكرية في الشركات اليابانية.

- مؤتمر فيديو للترويج لنظام لاهاي. سوف يعقد مكتب اليابان وسجل لاهاي مؤتمر فيديو للترويج لنظام لاهاي في اليابان في شهر سبتمبر 2015. وسيكون الجمهور المستهدف أعضاء فريق لاهاي في الجمعية اليابانية للملكية الفكرية (فريق أعمال تجارية)، وسوف يهدف إلى الرد على الأسئلة العملية التي يطرحها العاملين في مجال إبداعات التصميم.

- منشورات وزيارات ترويجية بشأن نظام لاهاي. سوف يقوم مكتب اليابان في الخريف بزيارة بعض كبار المستخدمين الحاليين والمحتملين لنظام لاهاي في اليابان لشرح مزايا النظام، وإظهار ميزات مثل الإيداع الإلكتروني، وإجراء مقابلات معهم لمعرفة المزيد عن أسئلتهم وشواغلهم. وسوف تُستخدم نتائج المقابلات في منشور ترويجي جديد.

مكتب البرازيل

- من بين العديد من الأنشطة التي سوف ينظمها مكتب البرازيل في النصف الثاني من عام 2015، يجدر تسليط الضوء على حلقة العمل الإقليمية الثالثة والثلاثين لمكاتب الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية، التي سوف يحضرها 18 مسؤولاً من 18 بلداً من منطقة أمريكا اللاتينية؛ وحلقة العمل الإقليمية الخاصة بتحليل البراءات؛ والاجتماع الأكاديمي الثامن بشأن الملكية الفكرية والابتكار والتنمية (ENAPID)؛ وحلقة العمل الثانية بشأن التنقيب عن التكنولوجيا؛ إضافةً إلى عقد مؤتمرين دوليين، أحدهما بشأن البيانات الجغرافية والآخر عن التصميم الصناعية.

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]